



Materiales Curriculares

Lenguaje Teatral

Ciclo Orientado de la Educación Secundaria
4° año -Versión Preliminar **2013**



NÓMINA DE AUTORIDADES

Gobernador de la Provincia de La Pampa

Cdor. Oscar Mario JORGE

Vicegobernadora

Prof. Norma Haydeé DURANGO

Ministra de Cultura y Educación

Lic. Jacqueline Mohair EVANGELISTA

Subsecretaria de Educación

Sra. Ana María FRANZANTE

Subsecretaria de Coordinación

Prof. Mónica DELL'ACQUA

Subsecretaria de Cultura

Sra. Analía CAVALLERO

Subsecretario de Educación Técnico Profesional

Lic. Marcelo Daniel OTERO

Directora General de Educación Inicial y Primaria

Prof. Elizabet ALBA

Directora General de Educación Secundaria y Superior

Prof. Marcela Claudia FEUERSCHVENGER

Directora General de Planeamiento, Evaluación y Control de Gestión

Lic. María Angélica MOSLARES

Director General de Administración Escolar

Sr. Rogelio Ceferino SCHANTON

Directora General de Personal Docente

Sra. Silvia Beatriz MORENO

Directora de Educación Inicial

Lic. María del Rosario ASCASO

Directora de Educación Especial

Prof. María Lis FERNANDEZ

Director de Educación de Gestión Privada

Prof. Hernán Carlos OCHOA

Directora de Educación Superior

Lic. Graciela Susana PASCUALETTO

Director de Educación Permanente de Jóvenes y Adultos

Prof. Natalia LARA



EQUIPO DE TRABAJO

Coordinación:

Barón, Griselda
Haberhorn, Marcela

Espacios Curriculares:

Lengua y Literatura

Barón, Griselda
Bertón, Sonia

Matemática

Carola, María Eugenia
Citzenmaier, Fany
Zanín, Pablo

Física

Ferri, Gustavo

Química

Andreoli, Nora
Sauré, Agustina

Biología

Galotti, Lucía
Iuliano, Carmen

Historia

Feuerschvenger, Marcela
Vermeulen, Silvia
Raiburn, Valeria Lorena

Educación Física

Rosseau Salet, Néstor

Tecnología de la Información y las Comunicaciones

Vaquero, Jorge

Educación Artística: Artes Visuales

Gaiara, María Cristina
Dal Santo, Araceli

Teoría y Gestión de las Organizaciones

Much, Marta

Derecho

Much, Marta

Lengua y Cultura Extranjera: Portugués

Braun, Estela
Cabral, Vanesa
Cheme Arriaga, Romina

Colaboradores:

Bezerra, Heloísa
Fernández, Flavia

Lenguaje Visual

Gaiara, María Cristina
Dal Santo, Araceli

Producción Musical

Baraybar, Alejandra
Ré, Laura

Lenguaje de la Danza

Morán, Gabriela
Villalba, Gladys

Lenguaje Teatral

Rodríguez, Gustavo

Agro - Ecosistemas

Lluch, Marta



Educación Artística: Música

Baraybar, María Alejandra
Ré, Laura

Educación Artística: Danza

Morán, Gabriela
Villalba, Gladys

Educación Artística: Teatro

Rodríguez, Gustavo

Lengua Extranjera: Inglés

Braun Estela
Cabral Vanesa
Cheme, Vanesa

Geografía

Leduc, Stella Maris

Cultura y Ciudadanía

Feuerschvenger, Marcela
Raiburn, Valeria Lorena

Ciencias de la Tierra

Galotti, Lucía
Iuliano, Carmen

Patrimonio Cultural Turístico

Dal Santo, Araceli

Introducción a la Comunicación

Pagnutti, Lautaro

**Tecnología de los Sistemas
Informáticos**

Vaquero, Jorge

Recreación y Tiempo Libre

Rosseau Salet, Nestor

Diseño de portada:

Mazzaferro Marina

Documentos Portables, Publicación Web:

Bagatto, Dante Ezequiel
Chaves, Nadia Geraldine
Fernández, Roberto Ángel
Llomet, Silvina Andrea
Mielgo, Valeria Liz
Ortiz, Luciano Marcos Germán
Sanchez, Christian Javier
Vicens de León, Emiliano Darío
Wilberger, Cesar Carlos



**MATERIALES CURRICULARES
PARA EL CUARTO AÑO DEL
CICLO ORIENTADO DE LA EDUCACIÓN SECUNDARIA**

LENGUAJE TEATRAL



ÍNDICE	Página
Nómina de Autoridades	i
Equipo de Trabajo	ii
Materiales Curriculares	
Fundamentación	3
Objetivos	4
Ejes que estructuran el espacio curricular	5
Fundamentación de los ejes	7
Saberes seleccionados	
Cuarto año	14
Orientaciones didácticas	19
Bibliografía	30
Mesas de Validación	iv

FUNDAMENTACIÓN

Este espacio curricular posibilitará profundizar el aprendizaje del lenguaje teatral propiamente dicho y la especificidad de su campo de conocimiento. Presenta una selección de saberes que el docente deberá contemplar en diferentes propuestas didácticas que ofrezcan a los estudiantes soportes cognitivos que le permitan vincular la teoría y la práctica teatral. Dichas prácticas permitirán relacionar el lenguaje teatral con los procesos creativos y de producción. En este espacio, el estudiante aprenderá a construir una mirada crítica y reflexiva sobre la producción teatral contemporánea que le posibilitará generar y desarrollar proyectos de creación propia. Todos los ejes temáticos, si bien tienen soportes teóricos conceptuales, deberán trabajarse en relación con la interpretación, la práctica y la producción teatral. Por ello, es necesario que el docente estimule y posibilite expresiones, presentaciones y actividades donde los componentes conceptuales del lenguaje teatral nutran la acción y la puesta actoral. Sería conveniente que las instancias de percepción, interpretación y reflexión estén acordes al contexto cultural de los estudiantes y a partir de éste comenzar un recorrido hacia contextos disímiles.

OBJETIVOS

- ✓ Reconocer e identificar los elementos constitutivos del lenguaje teatral.
- ✓ Desarrollar la improvisación como herramienta para la construcción de ficciones teatrales.
- ✓ Leer, comprender y analizar textos dramáticos.
- ✓ Desarrollar la capacidad estética, el juicio crítico y reflexivo en el análisis relacional entre Teatro - Cultura - Medios - Sociedad.

EJES QUE ESTRUCTURAN EL ESPACIO CURRICULAR

Con el propósito de presentar los saberes a enseñar y aprender en este ciclo, se han establecido ejes que permiten agrupar, organizar y secuenciar anualmente esos saberes, atendiendo a un proceso de diferenciación e integración progresivas, y a la necesaria flexibilidad dentro del ciclo.

Además, se tomaron en cuenta, en la instancia de enunciación de los saberes, los criterios de progresividad, coherencia y articulación al interior del ciclo y con el nivel anterior.

“Proponer una secuencia anual no implica perder de vista la importancia de observar con atención, y ayudar a construir los niveles de profundización crecientes que articularán los aprendizajes de año a año en el ciclo” (CFCE-MECyTN, 2006: 13).

En este marco, reconociendo la heterogeneidad de nuestras realidades como un elemento enriquecedor, el Estado provincial se propone la concreción de una política educativa orientada a desarrollar acciones específicas con el objeto de asegurar la calidad, equidad e igualdad de aprendizajes, y en consecuencia, garantiza que todos los alumnos alcancen saberes equivalentes, con independencia de su ubicación social y territorial. De este modo, la jurisdicción aporta a la concreción de la unidad del Sistema Educativo Nacional.

Desde esta perspectiva, los Núcleos de Aprendizajes Prioritarios para el Ciclo Orientado de la Educación Secundaria (2012) actúan como referentes y estructurantes de la elaboración de los primeros borradores de los Materiales Curriculares del Ciclo Orientado de la Educación Secundaria de la provincia de La Pampa.

En el espacio curricular Lenguaje del Teatro para el cuarto año del ciclo orientado de la Educación Secundaria, se definieron los siguientes ejes:

Eje: de la Percepción.

Eje: de la Interpretación.

Eje: de la Reflexión.



En una situación de enseñanza y aprendizaje, los saberes enunciados al interior de cada uno de los ejes pueden ser abordados solos o articulados con saberes del mismo eje o de otros ejes. Es decir que no se puede concebir un hacer teatro sin un decir, expresar, comunicar y viceversa.

La percepción es un proceso psicológico que le da significado y sentido a lo que uno ve, huele, oye, escucha, gusta y siente. Se configura a partir de las experiencias previas que se tenga y del sistema de valores personales. Por eso, distintas personas pueden percibir la misma situación de diferentes maneras. También se producen diferencias en la capacidad de procesar los datos y en la forma de recordar los hechos. La percepción tiene que ver con la recepción, organización e interpretación de los estímulos. Así, las percepciones influyen en la conducta y conforman actitudes. Las personas seleccionan distintas señales que influyen en sus percepciones y consecuentemente pueden llegar a percepciones equivocadas acerca de otra persona, grupo, circunstancia, lugar u objeto.

El registro de sensaciones y la manera en que cada persona puede captar el mundo están relacionados con su historia personal, sus intereses, saberes, motivaciones y patrones culturales. Cuando esta captación se comparte, se confrontan los diferentes registros y se advierte que la aprehensión de la realidad no es unívoca.

Para construir conocimiento es necesario garantizar la interacción del mundo interno con el mundo externo.

Con respecto a la Interpretación, la construcción de los aprendizajes en el teatro desde los procesos creativos implica distinguir en él tres fases fundamentales lógicamente sucesivas: selección, asociación y organización participando en proyectos de producción teatral en los que se experimenten modos de creación y se analicen reflexivamente los resultados.

Schön entiende esto como un proceso de reflexión en la acción y sitúa el conocimiento de este proceso como condición previa necesaria para comprender la actividad eficaz del docente ante problemáticas singulares. Este proceso reflexivo debe servir para optimizar la respuesta docente ante situaciones reales, teniendo en cuenta que el profesional debe poner sus recursos intelectuales al servicio de la situación, de manera que a través de un proceso de análisis y búsqueda de



estrategias o soluciones, se satisfagan las necesidades reales del aula de forma eficaz. Así la reflexión orienta la acción, teniendo además en cuenta, que este carácter instrumental sólo se produce cuando la teoría se integra de forma significativa, imbricándose en los esquemas de pensamiento más genéricos que son activados por el docente en su práctica.

Teniendo en cuenta lo antes dicho, el estudiante debería poder hacer, pensar lo que hizo y mirarse haciéndolo, de manera que pueda realizar los ajustes necesarios y así poder apropiarse del conocimiento.



SABERES SELECCIONADOS PARA EL CUARTO AÑO DEL CICLO ORIENTADO DE LA EDUCACIÓN SECUNDARIA

Eje Percepción:

La construcción de conocimiento y reconocimiento del propio cuerpo y de los otros a partir de instancias de exploración, percepción y valoración.

Esto supone:

- ✓ Reconocer y combinar distintas calidades de movimiento, tensiones y ritmos corporales, en producciones con intencionalidad estética.
- ✓ Registrar el propio cuerpo y el de los otros a partir de aspectos fundamentales del movimiento/relajación, proximidad/distancia, sirviéndose del mismo como un instrumento de expresión y comunicación.
- ✓ Explorar el gesto como productor de sentido y su vinculación con la palabra.
- ✓ Explorar y profundizar del uso de la voz como elemento expresivo del lenguaje teatral.

Experimentación de emociones y percepciones en ejercicios de observación, concentración, imaginación y relajación para su implementación en improvisaciones teatrales.

Esto supone:

- ✓ Registrar sensaciones e imágenes de su cuerpo que puedan manifestarse de forma expresiva, creativa y dramática.
- ✓ Percibir el aparato fonador por medio de imágenes y senso-percepción en la proyección de la voz.
- ✓ Exploración del gesto como productor de sentido y su vínculo con la palabra.



Reconocimiento y diferenciación de los elementos de la estructura dramática.

Esto supone:

- ✓ Reconocer y diferenciar los elementos básicos del teatro que componen la estructura: sujeto, conflicto, acción, espacio, tiempo, argumento y tema.

Eje Producción:

La creación de ambientaciones para las representaciones, utilizando vestuario, iluminación, utilería y escenografía como recursos técnicos con intensidad dramática.

Esto supone:

- ✓ Convertir en materia dramática lo que no lo es en su origen, o solo lo es virtualmente, transformando objetos y cosas que dejan de ser lo que realmente son, para convertirse en otras a las que representan.
- ✓ Transformación del espacio real en espacio escénico, reconociendo, diferenciando y comparando el espacio real, imaginario y transformado.

Desarrollo de técnicas de dramatización en la improvisación, desarrollando la propia teatralidad.

Esto supone:

- ✓ Utilizar la espontaneidad valiéndose como estímulo de expresión provocando el surgimiento interior, potenciándolo y enriqueciéndolo a través de improvisaciones estructuradas y libres.
- ✓ Practicar la expresión oral a partir de los recursos foniátricos innatos.
- ✓ Ejercitar la expresión y creatividad a partir de la dramatización situándose dentro de la convención dramática (entendiéndola como poesía dramática, es decir actividad creadora, y no como género opuesto a la comedia).



- ✓ Realizar improvisaciones individuales y grupales a partir de consignas y/o estímulos gráficos, sonoros, gestuales, literarios y espaciales, incorporando recursos expresivos-comunicativos a la dramatización.

Eje Análisis del lenguaje:

Identificación y análisis reflexivo de cuestiones éticas en el discurso teatral y su relación con los derechos humanos, la salud, la sexualidad, el consumo, el ambiente y la educación vial.

Esto supone:

- ✓ Acceder a espectáculos teatrales del medio o a través de soportes tecnológicos, de manera que puedan analizar dichas producciones.
- ✓ Interpretar el teatro como una forma global de expresión que está integrada por otros lenguajes artísticos, que en el teatro adquieren un valor de síntesis integradora.
- ✓ Comprender los fenómenos sociopolíticos y culturales como configuradores del contexto en que se han generado las diversas manifestaciones teatrales.
- ✓ Valorar al teatro como un proceso social y a la obra como un producto simbólico que se materializa en una representación de orden cultural.

Desarrollo de la reflexión crítica construyendo criterios de apreciación para emitir opinión sobre cuestiones propias y de sus pares

Esto supone:

- ✓ Comprender las producciones teatrales en función de su intención discursiva y expresiva-comunicativa.
- ✓ Desarrollar la reflexión crítica, construyendo criterios de apreciación para emitir opinión sobre creaciones propias y del grupo de pares.

ORIENTACIONES DIDÁCTICAS

El acento no está puesto en el nivel artístico del logro, sino en la capacidad para utilizar las técnicas aprendidas con imaginación, superando estereotipos y comunicando el propio mundo interno y su compromiso con la realidad. En la materia teatro, los alumnos/as deberán ser capaces de producir dramatizaciones, creaciones colectivas e interpretaciones de distintos tipos de textos. El proceso de construcción de sentido a partir de aprendizajes significativos es mucho más importante que la espectacularidad de lo producido.

La producción teatral se puede dar a partir de variados estímulos ya sea con un tema consensuado grupalmente, una imagen, la letra de una canción, un texto narrativo o poético, o cualquier otro elemento que dispare el entusiasmo y la imaginación del grupo y que permitan el análisis y la reflexión. Se irá construyendo el guión a partir de ideas y acciones registradas por el docente, investigación e improvisaciones relacionadas con el material elegido. El conocimiento de los elementos de la estructura dramática será de gran utilidad para arribar desde la creación colectiva a un texto teatral y la división en unidades una vez logrado el guión organizará el trabajo de la improvisación y las acciones teatrales.

En primera instancia, para la comprensión más profunda del lenguaje teatral, se deberá fortalecer la sensibilización del cuerpo, en el uso consiente de sus capacidades perceptivas, imaginativas y creativas. Para lograr esto, el docente deberá generar espacios para la exploración, experimentación y desarrollo de la conducta en acto. Sería ventajoso, para ello, suscitar prácticas -como la creación colectiva- que impulsen el trabajo en equipo, la cooperación y el intercambio de roles.

Es preciso conocer los espacios específicos y particulares en donde se desarrollan las producciones, por lo que participar de visitas a teatros y asistencia a obras de teatro para la observación e identificación de los elementos del lenguaje teatral, favorecerá el proceso de apreciación estética del hecho artístico. El docente, a partir de estas actividades, deberá impulsar la observación, reconocimiento e identificación de las técnicas de escenarios para la realización de espectáculos, el uso de diferentes materiales, así como contemplar la aplicación de nuevas tecnologías. Para la comprensión y análisis de las manifestaciones teatrales es



indispensable ubicarlas en un marco más amplio que la obra representada en sí. La contextualización incorpora datos valorativos esenciales para la lectura de los discursos teatrales propios o de obras de teatro vistas.

Es importante, por otro lado, tener contacto con la realidad artística del entorno del estudiante. Estas actividades y otras que surjan de lo planificado por el docente deberían incluir y promover la evaluación y auto evaluación de las acciones realizadas en todas las instancias, con el objetivo de construir el juicio crítico, analítico y reflexivo, a través de la interacción docente - estudiante.

Se propone acercar al adolescente a temáticas teatrales próximas a su realidad y la de su entorno, (su barrio, el entorno urbano, el entorno rural, de la región, de la provincia, del país) ya sea a través de obras realizadas por actores o por sus compañeros, y que permitan un posterior análisis que favorezca la reflexión y la comunicación intergrupal.

Es importante escuchar la información previa que traen los alumnos/as sobre el hecho teatral, con qué manifestación artística y/o medio de comunicación lo asocian, y reflexionar sobre las circunstancias históricas, políticas y sociales en que se desarrollaron distintos movimientos teatrales (teatro abierto, teatro por la identidad, etc.). El acercamiento de los alumnos/as con los hacedores teatrales (actores, escenógrafos, músicos, directores/as) y con los ámbitos de producción (teatros oficiales e independientes) los acercará al teatro como algo vivo en constante transformación y vinculado con el aquí y ahora.

Se recomienda planificar y elegir la temática y la estética del espectáculo a presenciar en acuerdo con el grupo de alumnos/as, y prepararlos por medio de diversas actividades como la lectura y análisis de fragmentos del texto teatral si lo hubiere, contextualizar la obra, datos del autor, su estética (grotesco, absurdo, tragedia, realismo), críticas en los medios, y posteriormente organizar por medio de fichas y el diálogo, la reflexión y la crítica del espectáculo desde el análisis de los elementos de la estructura dramática y también improvisaciones a partir de la modificación de situaciones, personajes, conflictos, estética y el contexto socio-histórico de la obra vista.



BIBLIOGRAFÍA

Arnheim, R. *Consideraciones sobre Educación Artística*. Buenos Aires, Paidós. 1993.

Boal, A. *Teatro del oprimido. Ejercicios para actores y no actores*. México, Ed. Nueva Imagen. 1980.

Cervera, J. *Como practicar la dramatización con niños de 4 a 14 años*. Madrid, Cincel. 1981.

Chapato, M. E. *Lenguaje teatral en la escuela en Artes y escuela de Akoshky*, J; Brant, Calvo y otros. Buenos Aires, Paidós. 2002.

De Alba, A. *Currículo: crisis, mito y perspectiva*. Buenos Aires, Miño y Dávila. 2006.

Díaz de Araujo G., Torres S. Y otros. *Teatro, Adolescencia y Escuela*. Buenos Aires, Ed. Aique. 1998.

Elola, H. *Teatro para maestros*. Buenos Aires, Marymar. 1991.

Fabregart, A. *Cómo crear teatro en la escuela*. Buenos Aires, Ed. Gram. 1993.

Finchelman, M. A. *Expresión Teatral infantil*. Buenos Aires, Plus Ultra. 1991.

Grondona, L. *Expresión corporal: su enfoque didáctico*. Buenos Aires, Ed. Nueva Extrema. 1989.

Holovatuck-Astrosky. *Manual de juegos y ejercicios teatrales*. Buenos Aires, Instituto Nacional del Teatro. 2001.



Macedo, V. Soñamos con el teatro. Recursos creativos para trabajar con niños y adolescentes, Buenos Aires, Colección Didáctica E.D.B. 2004.

Pardo Belgran, M. R. y otros. Teatro, arte y comunicación. San Pablo, Ed. Plus Ultra. 1981.

Pavis, P. Diccionario Teatral. Barcelona, Paidós. 1998.

Pavis, P. El análisis de los espectáculos - teatro, mimo, danza, cine. Buenos Aires, Paidós. 2000.

Stokoe, P. Expresión corporal: arte, salud y educación. Buenos Aires, Ed. Humanistas. 1987.

Trozzo, E. y otros. Didáctica del Teatro 2. Buenos Aires, Inteatro. 2004.

Vega, R. El juego teatral. Aportes para la transformación educativa. Buenos Aires, Ciccus. 2009.

Vega, Roberto. El teatro en la educación. Brasil, Ed. Plus Ultra. 1981.



MESA DE VALIDACIÓN

Docentes participantes en las mesas de validación curricular para el Ciclo Orientado de la Educación Secundaria, realizadas en la ciudad de Santa Rosa los días 4 y 5 de marzo del 2013.

Acosta, Melina	Echeverría, Luis
Aguerrido, Adriana	Escudero, Patricia
Alcala, María Belén	Fantini, Miguel
Alvarez, Ivana	Fernández, Flavia
Alvarez, Miriam	Fernandez, Graciela
Andrada, Aldo	Fernández, Néstor
Arbe, María José	Ferraris, Andrea
Arrieta, Analía	Ferrero, Marcela
Asunción, Ana	Ferreyra, Nora
Atilio, Abarca	Fontana, Silvia
Baiardi, Eliana	Fuentes, Ana Lía
Ballester, María Angélica	Gaiara, Susana
Baraybar, María Verónica	Gamba, Héctor
Bassa, Daniela	Gandrup, Beatriz
Baumann, Luciana	Gatica Feito, María Cristina
Bellendir, Sergio	Gaume, Karina
Bellendir, Sergio	Gelitti, Laura Raquel
Berrueta, María Angélica	Giardina, Carina
Berton, Pablo	Gomila, Néstor Ariel
Blanco, Natalia	Gonzalez, Javier Andrés
Boeris, María Rosa	Gonzalez, Marcela
Boidi, Gabriela	Graglia, Patricia
Botta Gioda, Rosana	Guzman, Marcela
Bruni, María de los Ángeles	Herner, Maria Teresa
Buldorini, José María	Herrera, Ana
Cajigal Canepa, Ivana	Hierro, María Silvina
Cantera, Carmen	Holzman, María
Cantera, Silvia	Hormaeche, Lisandro
Carral, María	Jacob, Celia
Carreño, Rosana	Jaume, Karina
Carripi, Carmen Elisa	Kathrein, Stella Maris
Caso, Ricardo Luis	Knudtser, Eric
Castell, Marcela	Kriuzov, Fabio
Cervera, Nora	Laguarda, Paula
Colaneri, Fabiana	Lamare, Viviana
Cornejo, Mariana	Larrañaga, María Claudia
D'ambrosio, Darío	Leinecker, Mirtha
Díaz, Diego	López Gregorio, Fernando
Díaz, Ivana Daniela	Lopez Gregorio, María Cecilia
Díaz, Laura	Lopez, Verónica
Dietrich, Paula	Loyola, Luis



Lucero, Mariano
Lupardo, Patricia
Maier, Leonardo
Maldonado, Daniel
Maldonado, Rosa
Manavella, Andrea
Mansilla, Verónica
Marinangeli, María Daniela
Martocci, Federico
Molinelli, Lilian
Monasterolo, Gustavo
Montani, Marcelo
Moreno, Marianela
Muller, Victor
Muñoz, Laura
Muñoz, María Andrea
Nicoletti, Marina
Nin, María Cristina
Noveiras, Pablo
Oliva, Diana
Olivero, Mariela
Pelayo, Verónica
Perez, Julieta
Pezzola, Laura

Pizarro, Rubén
Portela, Carina
Quintero, Lucas
Quiroga, Gladys
Rivas, Mabel
Rosso, Cecilia Celeste
Rozengardt, Rodolfo
Ruggieri, Pablo
San Miguel, Diego
Sanchez, Norberto
Sanchez, Pablo
Sape, Carina
Sapegno, Natalia
Sardi, María Gabriela
Schnan, Gustavo
Silleta, Marta
Sombra, Mariela
Suarez, Marina
Tamagnone, Carina
Urban, Javier
Vicente, Ana Lía
Vilois, José Luis
Ziaurriz, Gimena